CABECERA

YACIMIENTO: Seu de Tortosa (Tortosa, Tarragona)
MUNICIPIO: Tortosa
PROVINCIA: Tarragona
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3954
N. INV: Claustro de la Seu de Tortosa
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 23 x 44
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 23 x 44
NÚMERO DE LÍNEAS: 5
H. MAX. LETRA: 3,5
H. MIN. LETRA: 3
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Hic:iacet:D(o)m(eni)cus:Guill(el)mi: / P(res)b(yte)r:come(n)salis:hui(us):ecc(lesi)e: / obivit:an(n)o:a Nat(ivitate):Dom/ini:M:CCCC:XIIII:XII:no/vembris

Lectura dada por Miravall (2003: 187-188).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace Domingo Guillermo, presbítero comensal de este iglesia, murió en el año de la Natividad del Señor de 1414, a 12 de noviembre.

Traducción dada a partir de la traducción al catalán de Miravall (2003: 187-188).
COMENTARIO:
Las interpunciones son tres puntos verticales a pesar de que aquí hayamos puesto dos.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Miravall (2003: 187-188)
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Elemento de piedra con campo epigráfico que corresponde con las dimensiones totales de la pieza, es decir, que carece de todo tipo de ornamentación. Su conservación es buena y los impactos que presenta a su alrededor no afectan al texto grabado. Las letras aparecen pintadas de color azul claro y el campo epigráfico estaba pintado en tonos ocres. Las líneas de guía que sirvieron como soporte textual aun se aprecian incisas en la pieza.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es regular con letras de buen grabado a profundidad regular. La escritura es gótica, bien ortodoxa, plenamente identificada con los caracteres de la época. La H inicial, sin ser mayúscula, remata su palo alto con dos colas que ondean. Las I presentan los dos tipos, cortos y largos, sin criterio de su uso. Las U-V se elevan en diagonal.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 12 de noviembre de 1414 (siglo XV).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Epitafio de Domingo Guillermo. Lápida encajada en el muro meridional del claustro de la Seu, al lado de la puerta de acceso a la catedral desde la plaza de la Olivera, a 2,55 m de altura.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3954; Miravall, Ramon (1986) Necròpolis, sepultures i inhumacions a Tortosa, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa, p. 61. Miravall, Ramon (2003) Corpus epigràfic dertosense, Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, Barcelona, pp. 187-188.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

IMG 121252